



# Elder Abuse

# **Providing information Raising awareness**

May 2013



# Introduction

Through the first Scottish national consultation of its kind, the Older People Services Development Project have revealed elder abuse as a previously-hidden problem within Black & Minority Ethnic (BME) communities.

Contrary to the perception BME communities 'always look after their own', this group of older people can face a range of difficulties. Indeed, it is sometimes the traditional reliance on family that can leave some older BME people vulnerable to financial, mental or even physical abuse.

Afraid to speak out for fear of abandonment, some of these older BME people are even unaware the problems they experience are actually termed as abuse.

The aim of this leaflet is to highlight a sensitive subject often swept under the carpet by BME communities, where older people who may already experience isolation and confusion through language and cultural difficulties can also be denied financial independence and the means to access support or necessary social services.

The Older People Services Development Project carried out a widespread consultation on elder abuse, in 2013, discovering a number of key issues.

This is a problem that is not restricted to those living with extended family, as abuse can also happen to older parents living in their own accommodation but whose children have control of their finances and make decisions on their behalf. In addition to financial abuse, problems reported included physical neglect and sometimes abuse, a lack of respect or compassion and loneliness and isolation. The consultation also found that while some older people are unhappy about their situation, they do not understand the term or what would constitute 'abuse'.

Clearly there is a need for a wider awareness of these problems, and to help identify the signs of elder abuse or neglect within BME communities. According to charity Action on Elder Abuse, more than 500,00 older people suffer some form of abuse in the UK. For older people in BME communities, this misery can be compounded by language or cultural barriers to accessing help and support.

নির্যাতনের শিকার যে কেউ হতে পারে এবং ভুক্তভোগীরা এর স্বরূপ ভিন্ন ভাবে উপলব্ধি করতে পারে।

এই প্রচারপত্রে সম্ভাব্য বিভিন্ন ধরণের বয়স্ক নির্যাতনের সাধারণ চিত্র তুলে ধরা হল এবং নির্যাতিত কারো সাথে বা

কারো জানামতে নির্যাতিত হচ্ছে এমন কারো সাথে মিলে যেতে পারে।





# বয়স্ক নিৰ্যাতন কি?

সূত্রমতে বয়স্ক নির্যাতনমূলক কর্ম :

এক বা একাধিক অশোভন ঘটনা যখন যে কোন সম্পর্কযুক্ত বিশ্বাসভাজনদের মধ্যে ঘটে যাহা বয়স্ক জনের ক্ষতির বা বিপদের কারণ হয় (১৯৯৩)।

# বিভিন্ন ধরণের নির্যাতন এবং অবজ্ঞা

নির্যাতন অনেক ধরণের হতে পারে এবং একই ব্যক্তি একই সময়ে একাধিক নির্যাতনের স্বীকার হতে পারে।

# আর্থিক নির্যাতন

কখনো কখনো তত্ত্বাবধায়ক, বন্ধুবান্ধব বা পরিবারের সদস্যরা পরিবারের বয়স্ক ব্যক্তির ইচ্ছার বিরুদ্ধে আর্থিক সিদ্ধান্ত গ্রহণে চাপ সৃষ্টি করে থাকে । ইহা প্রায়শই অর্থ ও বিষয় সম্পত্তি উইল বা আমমোক্তার নামার মাধ্যমে ব্যবহার ও নিয়ন্ত্রণ গ্রহণকে কেন্দ্র করে অথবা সেবা মূল্য প্রদানে বা উত্তরাধিকারীদের বঞ্চিত করার উদ্দেশ্যে ঘটে থাকে। ইহাই আর্থিক নির্যাতন। তা-ছাড়া অনুমতি ব্যতিরেকে অর্থ বা বিষয়সম্পত্তি নেয়া ও আর্থিক নির্যাতনের আওতাধীন।

বয়স্ক লোকদের উপর চাপ প্রয়োগের কৌশল হিসাবে ঋণ গ্রহণের প্রয়োজনে হৃদয় বিদারক গল্পের অবতারণা করে এবং ভুয়া কর্মী পরিচয়ে ছলচাতুরীর মাধ্যমে বৃদ্ধদের ঘরে প্রবেশ করে অর্থ প্রদানে বাধ্য করে বা বিষয়সম্পত্তি চুরি করে।

# মৌখিক নির্যাতন

মৌখিক নির্যাতন বলতে কারো প্রতি বিশ্বস্ত জনের মৌখিক ভাবে রূঢ়, উচ্চ স্বরে, আক্রমণাত্মক ও অপমান জনক আচরণকে বুঝায়। ইহা খুবই মর্মস্পর্শী হতে পারে এবং আস্থাহীন করে তুলে ফলে স্বাধীনভাবে কাজ করতে ও খোলাখুলি-ভাবে কথা বলতে ভয় পায়।

# মৌলিক চাহিদাকে অস্বীকার করা

কারো মৌলিক চাহিদাকে অস্বীকার করা অবজ্ঞা ও নির্যাতন। যেমন শৌচাগারে যেতে, খাবার খেতে, চিকিৎসা সুবিধা পেতে প্রয়োজনীয় সহযোগিতার অভাব, পরিচর্যার নিয়ম মেনে না চলা, অপুষ্টিতে বা জলশূন্য অবস্থায় রাখা বা সামাজিক যোগাযোগের সুবিধা না করে দেয়া বা আনন্দদায়ক কিছু করতে না দেয়া।

# আবেগ বা মনস্তাত্ত্বিক নির্যাতন

আবেগ বা মনস্তাত্ত্বিক নির্যাতন যেমন কাউকে সর্বদা উপেক্ষা করা, নিপীড়নের ভয় দেখানো, ভিতই প্রদর্শন করা, ত্রাসিত করা ,অপমান ও অসম্মান করা এ ধরণের আরও নির্যাতন যেমন কখন খাবে, কখন ঘুম থেকে উঠবে, কখন ঘুমাবে, কি পরিধান করবে বা কি ভাবে নিজেকে ব্যাপত রাখবে ইত্যাদি ব্যাপারে তার পছন্দ অপছন্দের অধিকার খর্ব করা।

# যৌন নিৰ্যাতন

যৌন নির্যাতন এক ধরনের নির্যাতন যাহা সাধারণত অব্যক্ত থাকে কিন্ত উহা বয়স্কদের ক্ষেত্রে ঘটে থাকে। যে কোন অনাকাঙ্খিত যৌক সংসর্গ বা অসম্মানজনক ইঙ্গিত বা কোন মৌখিক প্রস্তাব যে কোন বয়সের বা লিঙ্গের ক্ষেত্রে গ্রহণযোগ্য নয়।

# শারীরিক নির্যাতন

শারীরিক নির্যাতন যেমন আঘাত করা, অসংগতভাবে বাধা প্রদান, অতিরিক্ত ঔষধ সেবন, বলপূর্বক খাওয়ানো বা উঠানো বা সরানর ক্ষেত্রে কষ্ট দেয়া।



# প্রাতিষ্ঠানিক নির্যাতন

সেবা প্রদানকারীদের সুবিধার্থে যথার্থ সময়ের পূর্বে সেবা প্রদান শুরু করা। পাবলিক প্রতিষ্ঠানগুলি মানবিক অধিকার অক্ষুণ্ণ রেখে তাদের সেবা প্রদান করা প্রয়োজন। যেমন :

- জীবনের অধিকার
- নির্যাতন, অমানবিক ও মানহানিকর মুক্ত সেবা
- ব্যক্তিগত ও পারিবারিক জীবনের অধিকার, অবসর ও যোগাযোগের ক্ষেত্রে

# প্রাতিষ্ঠানিক নির্যাতনের উদাহরণ:

- শৌচ ক্রিয়ায় সময় নির্ধারণ
- ব্যক্তি অভিমত উপেক্ষা করে পানাহারের সময় নির্ধারণ করা
- সেবা পরিকল্পনা অনুসরণ না করা
- গোপনীয়তা বজায় না রাখা
- অর্থ ও সম্পদ থেকে বঞ্চিত করা
- সংস্কৃতি ও ধর্ম বিশ্বাসের অমর্যাদা করা
- বয়স্কদের শিশু সুলভ জ্ঞানের ব্যবহার করা

# বৈষম্যমূলক নির্যাতন

সমতা আইন ২০১০ মোতাবেক সমাজে লিঙ্গ, গোত্র, গোষ্ঠী, সংস্কৃতি, ধর্ম বা বিশ্বাস, ভাষা, যৌন ক্ষমতা, রাজনৈতিক মতাদর্শ বা বয়স বিবেচনায় কাউকে হেয়-প্রতিপন্ন করা যাবে না।

# কাহারা নির্যাতনের কুঁকি প্রবণ ?

অন্যের তুলনায় কোন কোন বয়স্ক লোকের ক্ষেত্রে নির্যাতনের ঝুঁকি বেশি কারণ সারণশক্তি ও বুঝিয়ে বলতে অসুবিধার কারণে নির্যাতনের স্বরূপ ব্যাখ্যা করতে পারে না।

আপনি নির্যাতনের ঝুঁকি কমাতে পারেন যদি :

- অর্থের যথাযথ ব্যবহার করতে পারেন
- সিদ্ধান্ত নিজে গ্রহণ করতে পারেন
- নিজে স্বাবলম্বী হতে পারেন
- পরিবার ওবন্ধু বান্ধবের সাথে সামাজিক যোগসূত্র বিস্তৃত রাখতে পারেন





# কারা নির্যাতনকারী ?

বয়স্ক লোকেরা পরিচিত ও বিশ্বস্ত জন কর্তৃক নির্যাতিত হয়ে থাকে। নির্যাতনকারী সাধারণত স্বামী বা স্ত্রী, অংশীদার, প্রাপ্ত বয়স্ক সন্তান, নাতী-নাতনী, পৃষ্ঠপোষক, বন্ধু বান্ধব, প্রতিবেশী অথবা অন্য কোন বিশ্বস্ত জন নির্যাতন করে থাকে। অনেক সময় তাদের সম্মানিত জনের দ্বারাও নির্যাতিত হয়।

কোন কোন ক্ষেত্রে পৃষ্ঠপোষকেরা বা কেয়ারারা নির্যাতন করে থাকে যখন উপযুক্ত সেবা প্রদানের সামর্থ্য তাদের না থাকে, এমতাবস্থায় বিপর্যস্ত হয়ে পড়ে।

কোন কোন লোক স্বভাবত নির্যাতনকারী আবার অনেকে জ্ঞানাভাবে-বুঝতে পারে না যে তাদের আচরণ অন্যের মনকষ্টের কারণ হতে পারে , যেমন বয়স্ক লোকের দেখাশোনার ব্যাপারে সিদ্ধান্ত গ্রহণে তাকে সম্পৃক্ত না করা বা কোন বন্ধু বা পরিবারের কোন সদস্যের সঙ্গে দেখা করতে নিষেধাজ্ঞা আরোপ করা।

# নিৰ্যাতন কোথায় হয় ?

নির্যাতনের ঘটনা ঘটে বাসায়, কেয়ারস্ হোমে, ডে কেয়ারে, রেসিডেন্সিয়াল কেয়ারে, কেয়ার হোমে, হাসপাতালে বা জন সমক্ষে। কোন কোন সময় এর কোন সাক্ষ্য থাকে না আবার অন্যান্য ক্ষেত্রে লোকজন নির্যাতনের বিষয় জেনে যায়।

# কি ভাবে নিজেকে রক্ষা করবেন ?

নিজেকে রক্ষার জন্য সঠিক পন্থার কথা যখন চিন্তা করবেন তখন ইহা গুরুত্ত্বের সাথে ভাববেন আপনি একা নন।

নির্যাতনকারী প্রতারক হিসাবে পরিচিত পায় এবং নিজেকে বিচ্ছিন্ন ভাবে বা সমাজ থেকে আলাদা হয়ে পড়ে। কোন কোন নির্যাতনকারী নির্যাতিতদের অধিক একাকিত্ববোধের প্রয়াশ চালায় যাতে তারা তাদের উপর আরও নির্ভরশীল হয়ে পড়ে এবং নির্যাতিতদের নিয়ন্ত্রণে রাখতে পারে।

এই ঝুঁকি কমানর জন্য কিছু ব্যবহারিক বিষয় চিন্তা করতে পারেন যাতে নিজের জীবন ও পছন্দের উপর পুণ্য নিয়ন্ত্রণ বজায় রাখা যায়।



# নিজেকে নিরাপদ রাখার পরিকল্পনা

নিজে আরও অক্ষম হয়ে পড়ার পর আপনার জীবন সম্পর্কে অন্যে সিদ্ধান্ত নেযার চেয়ে পূর্বেই পরিকল্পনা করে নিজে সিদ্ধান্ত নেয়া উত্তম

এ জন্য নিম্নোক্ত বিষয়গুলো বিবেচনা করা যেতে পারে।

# আইনি বিষয়

- সিলভার লাইন স্কটল্যান্ড বা স্থানীয় সিটিজেন এড-ভাইস ব্যুরো থেকে আইনি পরামর্শ গ্রহণ করা যেতে পারে তবে আমাদের পরামর্শ আর্থিক বিষয়ে কোন সিদ্ধান্ত গ্রহণে সলিসিটরের মাধ্যমে গ্রহণ করা উচিত। অর্থ ও আবাসন সম্পর্কে বড় ধরনের কোন সিদ্ধান্ত গ্রহণে বা কোন বিষয়ে নিশ্চিত হতে না পারলে সাইন করার পূর্বে স্বতন্ত্রভাবে পরামর্শ গ্রহণ জরুরী।
- মানসিক ভারসাম্য হারালে সে ক্ষেত্রে অর্থ ও সহায়সম্পত্তি এবং দেখাশুনার দায় দায়ত্বি কাকে দিবেন তা নির্ধারণ করে আম মোক্তার নামা তৈরী করুন।
- ভাবুন আপনার মৃত্যুর পর ভূসম্পত্তি কাদের মধ্যে বন্টন হবে এবং আইনসিদ্ধ উইল করুন।
- পরিস্থিতি পরিবর্তনের প্রয়োজনে উইল ও আমমোক্তারনামা পরিমার্জিত করুন।

### অর্থ

- নিয়মিত ব্যাংকের হিসাব পরীক্ষা করুন
- যদি অন্যের মাধ্যমে বাজার খরচ করান তবে খরচ ও উদ্বত্তের হিসাবে নজর রাখুন
- বিস্তারিত কাউকে জানতে দিবেন না যেমন পিন নাম্বার
- ফোন ও ইন্টার নেট জালিয়াতির প্রতি সজাগ থাকবেন যাতে ব্যাংকের বিবরণ উন্মোচন করতে না পারে।
- গুরুত্বপূর্ণ কাগজপত্র ও মূল্যবান বস্তু নিরাপদ ও লুকিয়ে রাখুন
- কাউকে অর্থ ঋণ প্রদানের পূর্বে নিশ্চিত হতে হবে যেন এই অর্থ ফেরত না পেলেও সমস্যা হবে না।
- আপনার গুরুত্বপূর্ণ জিনিষ ও কাগজপত্র কোথায় রাখছেন তা আপনার বিশ্বাসী লোকদের গোচরীভুত বলে নিশ্চত হবেন।

# আবাসন ও তত্ত্বাবধান

- ভবিষ্যৎ আবাসন সম্পর্কে ভাবুন।
- স্বতন্ত্রভাবে বাসায় বসবাস করতে প্রয়োজনে স্থানীয় কাউপিল ফর কমিউনিটি কেয়ার এসেসমেন্টের সহযোগিতা চাইতে
   পারেন।
- আপনাকে সহযোগিতার জন্য কাউকে নিয়োগ করতে হলে তার সম্পর্কে বিস্তারিত জানুন এবং নিশ্চিত হউন যে সে
  চাকুরীরত বা স্বাধীন। এ ব্যাপারে সেলফ ডাইরেক্টেড সাপোর্ট স্কটল্যান্ড থেকে তথ্য সংগ্রহ করতে পারেন ।
- আপনাকে যদি কোন কেয়ার হোমে বা আবাসনে যেতে হয় যেখানে বর্ধিত সুযোগ সুবিধা পেতে পারেন, আবাসনের প্রাপ্যতা, চুক্তি ও মৃল্য সম্পর্কে অনুসন্ধান করুন।
- আপনি যদি পরিবার নিয়ে থাকতে চান বা পরিবার আপনার সঙ্গে থাকতে চায় তবে এ ব্যবস্থায় খুঁটি নাটি বিষয় ও অর্থ
  সংশ্লিষ্টতার বিষয়ে আপনি ও পরিবার পৃথকভাবে পরামর্শ গ্রহণ করা প্রয়োজন।
- আপনি যদি বাসার কাজ করাতে চান তবে আপনার স্থানীয় কেয়ার এন্ড রিপেয়ার স্কিম আপনাকে সহযোগিতা করতে পারে।

# আপনার দোরগোড়ায়

- অচেনা কাউকে ঘরে ডুকতে দিবেন না , পরিচয় নিশ্চিত করুন বা নির্ধারিত সাক্ষাত হলে সাক্ষাতের সময় আপনার বিশ্বস্ত কাউকে সঙ্গে রাখুন।
- সব সময় সাক্ষাত প্রার্থীর পরিচয় জানুন বা সন্দেহ হলে ভিতরে আমন্ত্রণের পূর্বে তাদের কোম্পানির সংগে যোগাযোগ করুন।
   সাক্ষাত প্রার্থী সঠিক হলে আপনার এ কাজে সে খূশি হবে।

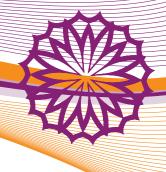
# স্থানীয় এলাকা সম্পর্কে জ্ঞান

- চলা ফেরা করতে অসুবিধা হলে কি ভাবে নিজে নিজে চলা ফেরা করতে পারেন তার পরিকল্পনা করুন
- নিজের সামর্থ্য না থাকলে কোন্ সহযোগী প্রতিষ্ঠান আপনাকে সহযোগিতা করতে পারে তার খোজ করুন
- আপনার জন্য আনন্দদায়ক হতে পারে এমন সব কর্মকাণ্ডের সন্ধান করুন

# যোগাযোগ রাখুন

- যাদেরকে বিশ্বস্ত মনে হয় তাদের সাথে সরাসরি, টেলিফোনে, চিঠিপত্রের মাধ্যমে বা ইন্টারনেটের মাধ্যমে যোগাযোগ রাখুন
  - রুটিন মাফিক দন্ত ও স্বাস্থ্য পরীক্ষার জন্য চিকিৎসকের সঙ্গে সাক্ষাত করুন যেমন টিকা গ্রহণ ও স্বাস্থ্য পরীক্ষা। হ্যালথ কেয়ারের কর্মীরা এ বিষয়ে প্রশিক্ষণ প্রাপ্ত এবং নির্যাতিতদের তারা সাহায্য করতে পারে।





# আপনি নির্যাতনের শিকার হলে

যে কেহ নির্যাতনের স্বীকার হতে পারে: কেহ নির্যাতনের শিকার হলে জানা দরকার যে:

- এর জন্য আপনি দায়ী নন
- নির্যাতনের স্বীকার হওয়া আপনার কাম্য নয়
- নির্বিঘ্নে জীবন যাপন করা আপনার অধিকার
- নিরাপদ, সুস্থ সম্পর্ক ও নিজ জীবনের নিয়ন্ত্রণ করা আপনার অধিকার
- নির্যাতনকারীর আচরণ পরিবর্তন বা নিয়ন্ত্রণ আপনার পক্ষে সম্ভব নয়
- নির্যাতনের মাত্রা সময়ের সাথে বেড়ে চলছে

আপনার করণীয় কি তা নিজে ঠিক করতে হবে - এমন ব্যবস্থা গ্রহণ করা গুরুত্বপূর্ণ যা আপনাকে স্বস্তি দিবে ও নিরাপদ হবে। সে জন্য :

কোন বিশ্বস্ত জনের সাথে আলোচনা করুন । কোন কোন সময় নির্যাতনের বিষয়ে কারো সাথে আলোচনা করলে সঠিক সিদ্ধাস্ত নিতে সুবিধা হয় । ঘনিষ্ঠজনের সাথে এ বিষয়ে আলোচনা করতে না চাইলে হেল্প লাইন যেমন সিলভার লাইন স্কটল্যান্ড বা একশন অন এল্ডার এবিউজ এর সাথে যোগাযোগ করতে পারেন।

নির্যাতনকারীর সাথে সরাসরি আলোচনা করুন বা আপনার পক্ষে কাউকে আলোচনার ব্যাপারে মনোনীত করতে পারেন। তাদেরকে পরিষ্কার করে বুঝাতে হবে যে তাদের আচরণ গ্রহণযোগ্য নয় এবং আপনি চান —তা বন্ধ হোউক। কখনো কখনো পরিবারের সদস্যরা বা ঘনিষ্ঠজনেরা বুঝতে পারে না যে আপনি অসুখী যদি তাদেরকে আবগত না করা হয়। নির্যাতনের ব্যাপারে যারা গুরুত্বপূর্ণ ভূমিকা রাখতে পারে তাদের সাথে যোগাযোগ করুন , যেমন-তিনি হয়থ লোকাল কাউপিল সোসাল্ ডিপার্টম্যান্ট বা পুলিশ। অ্যাডাল্ট সাপোর্ট এন্ড প্রটেকশন ( স্কটল্যান্ড) বিধান ২০০৭ লোকাল কাউপিল ইন স্কটল্যান্ডকে অনুমতি দেয়া হয়েছে যে ক্ষতির ঝুঁকিতে যারা আছে তাদেরকে চিহ্নিত করে সহযোগিতা করার জন্য । এই কাউপিল পরিস্থিতি বিবেচনা করে সাহায্য কার্যক্রম গ্রহণ করবে । নির্যান্তনের ব্যাপারে আপনার জিপি(GP) কে বা অন্য স্বাস্থ্য কর্মীকেও জানাতে পারেন। আপনার পরিস্থিতি ব্যাখ্যা করার জন্য সহযোগিতার প্রয়োজন হলে একজন স্বতন্ত্র আইনজীবীর সাহায্যও নিতে পারেন যে আপনার উদ্দেশ্য ব্যাখ্যা ও করণীয় সম্পর্কে সিদ্ধান্ত নিতে সহায়তা করতে পারে।

আইনি পরামর্শ গ্রহণ- জোরপূর্বক বা প্রতারণামূলক আইনি ব্যবস্থার জটিলতা দূরীকরণে বা অর্থ ও সম্পদ পুনরুদ্ধারে বা আম মোক্তারনামা বা উইল তৈরী বা পরিবর্তন করতে আইনি পরামর্শের প্রয়োজন হতে পারে। এ ক্ষেত্রে লিগ্যাল এইড আর্থিক সহযোগিতা প্রদান করতে পারে।

সাহায্য নিতে না চান সেটা আপনার ইচ্ছা — ঠিক আছে। তবে পরবর্তীতে নির্যাতনের ব্যাপারে কিছু করতে চাইলে আপনার উদ্দেশ্য সম্পর্কে আরও তথ্য পেতে সহায়ক হবে।



# ৫. সাহায্য চাওয়া

যে কোন সময় সাহায্য পাওয়া কঠিন থেকে আরোও কঠিনতর হয় যদি বয়স্ক লোক কাউকে বলতে অনিচ্ছুক হন, কারণ তারা :

- উদ্বিগ্ন থাকে যে পরিবারের সদস্য বা সেবা কর্মী সমস্যায় পড়বে
- বিব্রত-বোধ করে
- তারা মনে করে যে তারা বোঝা স্বরূপ এবং নির্যাতনের জন্য নিজেও কিছুটা দায়ী
- নির্যাতনকারীর উপর নির্ভরশীল( সেবা অর্থ বা আবেগের কাড়নে)
- প্রতিশোধ গ্রহণের বা নির্যাতনের মাত্রা বৃদ্ধির ভয়ে উদ্বিগ্ন থাকে |
- তাদের ক্ষেত্রে কি ঘটেছে তা ভাষায় প্রকাশ করতে পারে না
- গোপনীয়তার বিষয়ে উদ্বিগ্ন পাছে অন্য কেহ জেনে ফেলে
- সহযোগিতা ও সেবা প্রদানকারী সার্ভিসেস সম্পর্কে অজ্ঞতা
- অন্য ব্যবস্থা গ্রহণ করলে অবহেলা ও নির্যাতনের মাত্রা বেড়ে যেতে পারে এই ভেবে ভীত থাকে
- সিদ্ধান্ত গ্রহণের ক্ষেত্রে প্রয়োজনীয় তথ্যের অপ্রতুলতা।



# আপনি যদি মনে করেন কেহ নির্যাতনের শিকার হচ্ছে - কাউকে অবহিত করুন

ব্যক্তি বিশেষে নির্যাতনের স্বরূপ ও রকম ভিন্নতর হয়। যেমন আচরণের পরিবর্তন, অস্থিরতা, কারো সাথে একা থাকতে না দেয়া, সরিয়ে নেয়া বা ক্রোধ প্রদর্শন ।

অনেক লোক তাদের বন্ধু বা প্রতিবেশীর জীবনযাত্রায় জড়িত হতে সতর্কতা অবলম্বন করে । তবে কোন কোন নির্যাতিতরা যারা নিজেরা প্রযোজনীয় ব্যবস্থা নিতে অক্ষম তারা প্রতিবেশীদের উপর নির্ভরশীল হয়ে উদ্বেগের বিষয় জানায়।

আপনি যদি মনে করেন কেহ নির্যাতিত হচ্ছে – কি ভাবে তাকে সাহায্য করতে পারেন সতর্কতার সহিত ভাবুন এবং কি করলে ভাল হয় তা ঠিক করতে না পারলে এই লিফলেটের শেষের দিকে প্রদত্ত যে কোন সহযোগিতা ও সেবা দানকারী সংস্থার সাথে নিজে যোগাযোগ করে পরামর্শ গ্রহণ করুন। আপনি সরাসরি জড়িত হয়ে কাউকে সাহায্য করতে চাইতে পারেন –এতে অপরাধ সংঘটিত হওয়ার সম্ভাবনা থাকে তাই তাৎক্ষণিক-ভাবে আইনি সংস্থাকে জড়িত করাই শ্রেয় নতুবা নির্যাতনকারী পক্ষের ঝাঁকিতে থাকবেন যদি নিজে এগিয়ে যান।

আপনি যদি মনে করেন নির্যাতিত হচ্ছে এমন কারো সাথে কথা বলতে চাইলে, তাদের ইচ্ছামত কথা বলতে দিন তবে এ বিষয়টি মনে রাখবেন যে, সে যে সমস্যায় আছে তা অস্বীকার করতে পারে । তাদেরকে বলেন আপনি কেন উদ্বিগ্ন হবেন, আপনি-ত কাউকে কোন কিছুর জন্য দায়ী করছেন না।

যদি কোন বয়স্ক লোকে আপনাকে বলে যে, সে নির্যাতনের শিকার, শাস্ত থাকুন এবং উপযুক্ত ব্যবস্থা গ্রহণে তাকে সহযোগিতা করুন।





### সাহায্য কোথায় পাবেন?

# যোগাযোগ করুন : সিলভার লাইন স্কটল্যান্ড হেল্প রাইন

০৮০০ ৪৭০ ৮০ ৯০

সিলভার লাইন স্কটল্যান্ড গোপনীয়, স্কটল্যান্ডে বয়স্ক লোকের জন্য বিনা মূল্যে টেলিফোন হেল্প লাইন , সারা বছর ২৪ ঘন্টা খোলা থাকে। ইহা বয়স্কদের বন্ধুত্বপূর্ণ ভাবে তথ্য ও পরামর্শ দিয়ে থাকে এবং বয়স্ক বন্ধু বা পরিবারের সদস্যকে উন্নত সেবা যারা দিতে চায় তাদেরকে ও পরামর্শ দিয়ে থাকে।

# একশন অন অ্যাডাল্ট এবিউজ হেল্প লাইন

০৮০ ৮৮০৮ ৮১৪১

একশন অন অ্যাডাল্ট এবিউজ (AEA) একটি বিশেষ সংস্থা যা বয়স্ক নিৰ্যাতন বিষয়ে কেন্দ্ৰীভূত। এই সংস্থায় ফোন করলে কোন বিল নেয়া হয় না।

# আলজেইমার স্কটল্যান্ড ২৪ ঘন্টা ডিমেনশিয়া হেল্প লাইন

०৮०৮ ५०५ ७०००

২৪ ঘন্টা

ইহা স্কটল্যান্ডে ডিমেনশিয়া আক্রান্তদের, তাদের সেবাদানকারী, আত্মীয়স্বজন, কর্মী, ছাত্র বা যে কেহ ডিমেনশিয়ার সাথে সম্পৃক্ত তাদেরকে বিনা মূল্যে টেলিফোনে সেবা প্রদান করে থাকে।

# কেয়ারাস্ গ্রুপ

# কেয়ারাস্ ট্রাষ্ট স্কটল্যান্ড

०७०० ১२७ २००৮

কেয়ারস্ ট্রাষ্ট স্কটল্যান্ড (সাবেক প্রিন্সেস রয়েল ট্রাষ্ট ফর কেস) ১৯৯১ সাল থেকে চালু আছে। ইহা স্কটল্যান্ডের সবচেয়ে বড় দক্ষ সেবাদানকারী সরবরাহ সংস্থা।

# কেয়ারস্ স্কটল্যান্ড এড-ভাইস লাইন

obob bob 9999

কেয়ারস্ স্কটল্যান্ড একটি দাতব্য প্রতিষ্ঠান যা প্রতিষ্ঠিত হয়েছে সেবা-দানকারীদের সহযোগিতা প্রদান করার জন্য যারা তাদের বয়স্ক আত্মীয়স্বজনদের, অসুস্থ বন্ধু বান্ধবদের বা পরিবারের অক্ষম সদস্যদের সেবা প্রদানে নিয়োজিত |

# অফিস অব দি পাবলিক গার্ডিয়ান ( স্কটল্যান্ড)

০১৩২৪ ৬৭৮৩০০

স্কটল্যান্ডের অফিস অব দি পাবলিক গার্ডিয়ানের সাধারণ কাজ হল বয়স্ক অক্ষম ব্যক্তিদের অর্থ ও বিষয়সম্পত্তির ব্যবস্থাপনায় নিয়োজিত ব্যক্তিদের তদারকি করা।

# কাউন্সিল সোসিয়েল ওয়ার্ক ডিপার্টম্যান্ট

ফোন বুক থেকে নাম্বার সংগ্রহ করে যোগাযোগ করুন বা সিলভার লাইন স্কটল্যান্ড- এ যোগাযোগ করে ফোন নাম্বার পাবেন

# সেলফ ডাইরেক্টেড সাপোর্ট স্কটল্যান্ড

www.selfdirectedsupportscotland.org.uk

যারা স্বেচ্ছায় সোসিয়েল কেয়ার সার্ভিসেস বা হ্যালথ বা সোসিয়েল কেয়ার কর্মীদের সেবা গ্রহণ করে থাকে . এই ওয়েবসাইটটি এককভাবে এ বিষয়ে তথ্য সরবরাহ করে থাকে।

# পুলিশ স্কটল্যান্ড

৯৯৯ (জরুরী)

পুলিশ স্কটল্যান্ড সমস্ত স্কটল্যান্ডে পুলিশি কার্যক্রম গ্রহণ করে থাকে।

(সাধারণ) ১০১

স্থানীয় পুলিশ ষ্টেশনের মাধ্যমে

# উইমেনস এইড হেল্প লাইন

**৮০৮০ ২০০০ ২৪৭** 

উইমেনস এইড জাতীয় প্রধান দাতব্য প্রতিষ্ঠান, ইহা শিশু ও নারী বিষয়ক পারিবারিক সহিংসতা বন্ধের জন্য কাজ করে। সমস্ত ইউকে জুড়ে ৩০০ শতাধিক বিশেষজ্ঞ পারিবারিক সহিংসতা সেবা প্রতিষ্ঠানকে সহযোগিতা করে থাকে।

# এবিউজড ম্যান ইন স্কটল্যান্ড (AMIS) হেল্প লাইন

obob boo oo\$8

এবিউজড ম্যান ইন স্কটল্যান্ড একটি জাতীয় সংস্থা। ইহার মুখ্য উদ্দেশ্য হল পারিবারিক ভাবে যারা নির্যাতিত হয়েছে বা হচ্ছে তাদেরকে সহযোগিতা করা।

# সিটিজেন এডভাইস ব্যুরো

০৮০৮ ৮০০ ৭০৬০

সিটিজেন এড-ভাইস-এ ফোনে যোগাযোগ করুন অথবা স্থানীয় ব্যুরোকে পতে সিটিজেন এড-ভাইস স্কটল্যান্ড —এর ওয়েবসাইটে লগ ইন করুন।

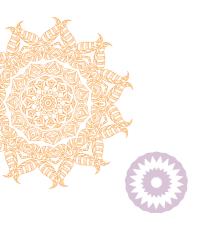
www.cas.org.uk/bureaux

# মানি এডভাইস সার্ভিস

0000 000 0000

মানি এডভাইস সার্ভিস জনগণকে অর্থ ব্যবস্থাপনা বিষয়ে তাদের নিজস্ব ফ্রি এবং পক্ষপাতহীন পরামর্শ সেবার দ্বারা সহযোগিতা করে থাকে। ইহা যৌথভাবে অন্যান্য সংগঠনের জনগণকে অর্থ আয় সংক্রান্ত সহযোগিতা করে থাকে। ইহা সরকার কর্তৃক প্রতিষ্ঠিত একটি স্বতন্ত্র প্রতিষ্ঠান







Older People Services Development Project
Trust, Hanover (Scotland) and Bield Housing Associations
c/o Trust Housing Association
12 New Mart Road
Edinburgh EH14 1RL

www.EqualityScotland.com







